



universidad
del león



TRABAJO DE FIN DE GRADO EN CIENCIAS DE LA ACTIVIDAD FÍSICA Y DEL
DEPORTE

Curso Académico 2013/2014

ANÁLISIS SOCIO-CULTURAL DE LOS JUEGOS TRADICIONALES DEL PAÍS
VASCO

Social and cultural analysis of the traditional games of the Basque Country

Autor: Erlantz Gómez Alonso

Tutor: José Antonio Robles Tascón

Julio 2014

VºBº TUTOR

VºBº AUTOR

Índice

Resumen	3
Introducción	4
Marco Teórico.....	9
Objetivos.....	11
Metodología.....	12
Muestra.....	12
Instrumentos	12
Procedimiento	12
Resultados.....	14
Conclusión.....	17
Discusión	18
Referencias	20
Anexos	22

Resumen

La importancia y el efecto que tiene el juego en una sociedad ha estado presente en múltiples investigaciones, ya sea analizando la sociedad o el propio juego. Por ello el objetivo del presente estudio es analizar las diferencias y similitudes entre los juegos y deportes practicados en el País Vasco por personas de diferentes edades y examinar las diferencias de género en la localidad de Bilbao. La muestra quedó constituida por 22 sujetos, 11 personas mayores de 80 años y los 11 restantes entre 20 y 25 años, todos ellos pertenecientes a la localidad de Bilbao. El instrumento utilizado fue una entrevista estructurada de 32 preguntas abiertas. Se observaron diferencias significativas entre los diferentes grupos de estudio en cuanto al modo de juego y el lugar en el que se practican. No obstante, también se encontraron similitudes tanto en los juegos practicados como en la diferencia de éstos en cuanto al género. Así pues, se ve necesaria una intervención para que ciertos juegos tradicionales no se pierdan en la sociedad y ayude a mantener la cultura de una zona determinada.

Palabras clave: juego, tradicional, cultura.

Abstract

The importance and the effect that game has in a society have been present in multiple investigations, either analyzing the society or the game itself. Therefore, the aim of this study is to analyze the differences and similarities between the games and sports practiced in the Basque Country by people of different ages, and examine gender differences in Bilbao. The sample was comprised of 22 subjects, 11 of them were over 80 years old and the 11 remaining between 20 and 25 years old, belonging all of them to Bilbao town. The instrument used was a structured interview of 32 open questions. Significant differences were observed between the different study groups in the game mode and the place in which are practiced. However, there were also similarities in practiced games, as well as in difference of these in terms of gender. Thus, an intervention is considered necessary in order to avoid the disappearance of some traditional games in society and help to maintain the culture of a particular area.

Key Words: game, traditional, culture.

Introducción

Durante muchos años han existido numerosos autores cuyo tema principal de su trabajo eran los juegos (Echeverría 1980, Caillois 1986, Blanchard & Chesca 1986, Lavega 2000, Parlebas 2001, Navarro 2002...). Debido a ésta gran importancia, existe la International Traditional Sport and Games Association (ITSGA) para recopilar, entender, analizar y mantener los diferentes juegos practicados en el mundo. Bajo ésta, se encuentra la Asociación Europea de Juegos y Deportes Tradicionales (AEJDT), encargada del estudio y progreso de los juegos y deportes tradicionales europeos.

Lo cierto es que hay numerosos organismos oficiales que tienen como intención recuperar dicha manifestación lúdica como derecho fundamental de la infancia. Sirva de ejemplo el Fondo Internacional para el Desarrollo de la Educación Física y el Deporte (FIDEPS) de la UNESCO, que tiene por objetivo proteger, desarrollar, investigar y recopilar los juegos tradicionales infantiles en diversas partes del mundo.

El juego tiene múltiples definiciones dependiendo de la posición que toma el autor, por lo que según Caillois (1986) el juego es tan antiguo como la vida misma, forma parte de nosotros y de nuestro entorno. Es una forma de vida y de comportamiento en la que influyen tanto dimensiones biológicas como culturales (Blanchard y Chesca, 1986). Cada uno de estos autores explica la diferente connotación que tiene el juego en una sociedad, aunque en la nuestra también ha habido muchos autores referentes a este tema. De esta forma, Cagigal (1957) define el juego como una acción libre, espontánea, desinteresada que se efectúa en una limitación temporal y más o menos sometido a reglas.

Así pues, a través de las definiciones mencionadas se comprueba que todo juego perteneciente a una sociedad contiene rasgos y peculiaridades de ésta, por lo que un mismo juego tiene distintos nombres en distintos países y algunas de sus reglas varían. Un ejemplo claro de ello son los bolos, ya que cambia tanto el material utilizado, la superficie sobre la que se juega como el modo de lanzamiento, aunque la esencia de dicho juego sea la misma. Partiendo de esta definición, es importante diferenciar los diferentes conceptos que se atribuyen al origen del juego, para ello Navarro (1998) y Lavega (2000) distinguen entre los siguientes conceptos:

- Tradicional: Son todos aquellos juegos que conocemos desde siempre y que incluso son conocidos por nuestros antepasados, es decir, significa arraigo en la cultura. Son prácticas que han pervivido a lo largo del tiempo y que, por lo tanto, se han ido transmitiendo de generación en generación.

- Popular: Juego practicado por la masa de la población, es decir, que forma parte de la llamada cultura popular. Es aquel juego que está muy arraigado en una determinada zona.
- Autóctono: Aquel juego originario de un país, significa atribuir a una zona o cultura el origen de un determinado juego. Últimamente está en desuso puesto que en muchos de los juegos no se puede decir con exactitud de dónde es dicho juego pero sí se podría decir que el reglamento o dicha forma de jugar sí que es, en este caso, autóctono de ese lugar determinado.

En consecuencia, y siguiendo a Moreno (1992), el término más apropiado es el de juegos tradicionales, ya que desde una perspectiva antropológica, ese arraigo en la sociedad sería lo más significativo. Debido a la importancia que suponen los juegos para la sociedad, los tradicionales son prácticas motrices lúdicas cuyas reglas contienen rasgos de cultura local que todavía se muestran alejados de la estandarización y los estereotipos tan presentes en otras manifestaciones internacionales (Lavega et al., 2006).

Según esto, un juego podría ser autóctono pero no tradicional, por haber desaparecido o haber perdido su forma original debido a la evolución cultural. También podríamos encontrar un juego popular que no fuese autóctono, y por último, podría existir un juego tradicional que no fuese popular por ser practicado por una minoría de la población y haber sido fruto de una difusión cultural. Además de la importancia de saber de dónde es el juego, muchos autores hablan de la necesidad de explicar los efectos que ejerce el juego en una cultura (enculturación) y sobre otras culturas (aculturación). Lavega (2000) explica que la enculturación es el proceso por el cual una sociedad integra a sus miembros. Normalmente la generación de más edad incita, induce y obliga a la generación más joven a adoptar modos de pensar y comportarse tradicionales. Cuando dos culturas coinciden, si se llegan a influenciar, se produce el proceso de aculturación o difusión es el proceso mediante el cual se da una transmisión de aspectos culturales de una sociedad y cultura a otra diferente.

“Acercarse al juego tradicional es acercarse al folklore, a la ciencia de las tradiciones, costumbres, usos, creencias y leyendas de una región. Resulta difícil disociar el juego tradicional del comportamiento humano, es estudio del juego folklórico, de la etnografía o la etología” (Lavega, 2000).

Callois (1986) afirma que tan solo conociendo y analizando los juegos de una cultura, podemos conocer muy de cerca a sus habitantes y su forma de ser o de vivir. A esta definición la denominó *etnodonología* (estudio de las etnias, la cultura). En este sentido, Paredes (2002) afirma que la práctica deportiva ha estado siempre unida a la cultura de los pueblos, a su historia, a lo mágico, a lo sagrado, al amor, al arte, a la

lengua, a la literatura, a las costumbres, a la guerra. Ha servido de vínculo entre pueblos, y ha facilitado la comunicación entre los seres humanos. Los juegos tradicionales constituyen parte importante del patrimonio cultural, patrimonio que conviene proteger y promover, y son al mismo tiempo un instrumento eficaz para la promoción de diferentes valores, tales como la tolerancia, el respeto, etc.

Todos estos juegos, dependiendo de diferentes factores, tienen cómo organizarse en Europa y en España gracias a las diferentes clasificaciones efectuadas por los autores. A nivel europeo los autores más relevantes son Renson y Smulders (1981; citado por Lavega, 2000) los cuales proponen la siguiente forma de agrupar los juegos tradicionales.

- Juegos de pelota.
- Juegos de bolos: bolas (Bowls), bolos (pins).
- Juegos de animales.
- Juegos de puntería (shooting games).
- Juegos de lucha.
- Juegos de locomoción: sin instrumento (natación...) y con instrumento (vela, patinaje...).
- Juegos de lanzar.
- Juegos de sociedad (party games).
- Juegos infantiles y juegos populares.

A nivel nacional se puede hablar de diversos autores importantes sobre este tema. García Serrano (1974), en su estudio bibliográfico sobre los juegos y deportes tradicionales distingue las siguientes categorías:

- Juegos atléticos y ejercicios de fuerza.
- Juegos de puntería.
- Juegos de pelota.
- Juegos y deportes hípicos.
- Lucha de animales.

Aunque hoy en día la clasificación más utilizada en este país es la de Moreno Palos (1992), quien inspirándose en García Serrano y en Renson-Smulders, intenta proponer una nueva forma de emplazar los juegos y deportes populares tradiciones localizados en España. Diferencia entre:

- Juegos y deportes de locomoción.
- Juegos y deportes de lanzamiento a distancia.
- Juegos y deportes de lanzamiento y precisión.
- Juegos y deportes de pelota y balón.

- Juegos y deportes de lucha.
- Juegos y deportes de fuerza.
- Juegos y deportes náuticos y acuáticos.
- Juegos y deportes con animales.
- Juegos y deportes de habilidad en el trabajo.
- Juegos y deportes diversos no clasificados.

Cabe destacar que en todas las clasificaciones anteriormente comentadas excluyen los juegos infantiles, no dándoles importancia. Por lo que es necesario realizar una clasificación más cercana a este estudio de aquellos juegos que se practican en la escuela, donde García Blanco (1991), realiza una clasificación enfocada a estos juegos tradicionales infantiles:

- Juegos de correr y coger, de esconder, de carrera y persecución (por equipos o sin ellos).
- Juegos de correr y saltar (de ir y de venir, de correr, de saltar y montar).
- Juegos de lanzar (tanganas, canicas, rayuelas y pelotas).
- Juegos de comba (de balanceo y de comba elevada).
- Juegos de corro (sin mímica, con escenificaciones, con diálogo...).
- Juegos de filas, de canciones, de fuerza y juegos varios.

El profesorado de educación física, en particular, puede aplicar los juegos tradicionales en la escuela desde varios puntos de vista, siguiendo a Navacerrada (2008) pueden ser como contenido en sí para ahondar en el conocimiento de culturas autóctonas de todo el mundo y como herramienta para desarrollar los diferentes aspectos psicomotores en la construcción del esquema corporal, para desarrollar la condición física, las habilidades básicas, y en general todos los contenidos de nuestro ámbito de una forma lúdica y divertida.

La educación en valores socioculturales queda reflejada ya desde la aparición de la Ley Orgánica General del Sistema Educativo (LOGSE, 1990). Continuó a lo largo de la siguiente reforma educativa, Ley Orgánica de Calidad de la Educación (LOCE, 2002), y sigue vigente en la actualidad con la Ley Orgánica de Educación (LOE, 2006), que según se recoge en el Real Decreto (RD) 1631/2006 (Art. 3) entre sus objetivos cabe destacar “15. *Identificar, valorar y participar en aquellas actividades físico-deportivas tradicionales arraigadas en el entorno más próximo, como medio de reconocimiento de los valores culturales que le vinculan a su Comunidad*”.

Es este mismo Real Decreto el que en el área de Educación Física dentro del currículo ordinario divide esta materia en cuatro contenidos;

- 1- Condición Física y salud.
- 2- Juegos y Deportes.
- 3- Expresión corporal.
- 4- Actividades en el medio natural.

En cambio, el País Vasco como bien refleja el Decreto 175/2007, divide los contenidos del área de Educación Física en los siguientes;

- 1- Actividad física y salud.
- 2- Expresión corporal y comunicación.
- 3- Cualidad motriz: Ocio y educación para el tiempo libre, son los juegos los deportes y las actividades en la naturaleza.

Esta es una de las claras diferencias con el Real Decreto (RD) 1631/2006 donde, el País Vasco engloba los contenidos 3 y 4 de este RD en uno solo. Entre sus objetivos de área se puede extraer el que mayor relación tiene con el presente estudio, “12. *Apreciar el carácter sociocultural de las tradiciones lúdicas y físico-deportivas de Euskal Herria y de otras culturas, para respetar y apreciar los valores de la cultura vasca y del resto de culturas, mediante la práctica de danzas, juegos y expresiones tradicionales y populares*”.

Debido a esta preocupación de la educación por la materia, es conveniente clasificar este tipo de juegos siguiendo a Agudo (2002) puesto que se acerca más al ámbito educativo ya que los clasifica basándose en criterios asociados al ámbito escolar de la Educación Física. Agrupa los juegos de la siguiente manera:

- Juegos y deportes de carreras, saltos y equilibrios, como por ejemplo las “carreras de sacos” que todos conocemos y “la torre”, que consiste en formar un castillo humano.
- Juegos y deportes de fuerza, donde se incluyen todo tipo de levantamiento y transporte de pesos, juegos como el “soga-tira” o como la “carrera a burro o a cabrito” que consiste en llevar a un compañero subido a la espalda.
- Juegos y deportes de lanzamientos distinguimos por ejemplo los lanzamientos de tiro con precisión como la “role o rayuela”, la “petanca” o el “cementerio o balón prisionero”.

Marco Teórico

Un estudio realizado por García Serrano (1974) nos muestra el grado de práctica que tienen los juegos tradicionales en cada comunidad y los más practicados (Anexo 1). De aquí que este trabajo se centre en la Comunidad Vasca puesto que según dicho estudio es una de las CCAA que más modalidades tiene de juegos y deportes tradicionales. Cuando se pretenden esbozar unas líneas sobre el deporte rural o autóctono de cualquier lugar, región o país del mundo, hay que referirse a un conjunto de prácticas lúdico-recreativas convertidas en uso y costumbre del pueblo, pero cuyo origen y evolución no tienen por qué estar unidos estrictamente a su carácter y a su forma de vivir y de entender la vida (Aguirre, 1984a).

Desde hace mucho tiempo atrás los *baserritarras* (hombre del *baserri*, caserío) practicaban diferentes actividades físicas relacionadas con la labor de éstos; corte de troncos, segar las malas hierbas, transporte de objetos pesados con o sin animales... Más adelante, todo esto pasó a deportivizarse con lo que muchas de estas actividades pasaron a ser modalidades deportivas, practicadas no solo por la actividad en sí, sino por la victoria, el reconocimiento que ésta daba, que muchas veces conllevaba consigo una apuesta, un desafío, un momento perfecto para demostrar ante toda la gente sus habilidades, algo común en estas modalidades. Para entender las diferentes modalidades, hay que pensar que el *baserritarra*, aislado en el caserío, realizaba todo tipo de trabajos: desde cortar en el bosque la madera precisa para el hogar hasta segar la hierba del ganado. En estas tareas es donde el campesino alcanza una maestría que, luego, le permite competir con otros.

El Deporte rural vasco es el término bajo el que se engloban diferentes modalidades deportivas que se practican por tradición en el medio rural del País Vasco, Navarra y el País Vasco Francés (Aguirre, 1984b). Algunos de estos deportes han surgido y son específicos del País Vasco aunque otros se practican de una u otra forma también en otras partes del mundo. Rasgos comunes de estos deportes son la importancia que se concede a las apuestas y desafíos entre participantes y espectadores. También es destacable que en general todos los deportes rurales vascos requieren una gran fuerza física y una gran resistencia.

No se puede entender el deporte vasco sin un reto por delante, su apuesta. Muchos autores hablan de la importancia que tiene la apuesta para esta sociedad, Ayerbe (2001) destacó que en general todos los deportes rurales requieren una gran fuerza física y una gran resistencia. Entre los rasgos comunes de estos deportes, destacan la importancia que se concede a las apuestas y desafíos entre participantes y espectadores.

Actualmente existen 18 disciplinas deportivas que el Gobierno Vasco reconoce oficialmente como *Herri Kirolak*:

- 1- *Sokatira* (soga-tira): Dos equipos de ocho se alinean al final de cada lado de la soga, tratan de tirar del equipo rival para que pasen del centro y anotarse un punto.
- 2- *Sega* (guadaña): Se trata de cortar el mayor número de kilos de hierba posibles, utilizando la guadaña, en un prado de una superficie determinada, durante un tiempo determinado.
- 3- *Aizkora* (Hacha-cortador de troncos): Una modalidad que consiste en cortar lo más rápidamente posible uno o varios troncos colocados en posición horizontal (la más común) o vertical.
- 4- *Idi probak* (pruebas con buey): Las piedras son arrastradas con ayuda de bueyes. Es la modalidad de arrastre más habitual.
- 5- *Asto probak* (pruebas con burros): Las piedras son arrastradas por burros.
- 6- *Zaldi probak* (prueba con caballos): Las piedras son arrastradas por caballos.
- 7- *Giza probak* (pruebas humanas): *Korrikalaris*, andarines... Las pruebas de humanos sin material externo.
- 8- *Harri zulatzailleak* (barrenadores): Consiste en perforar una piedra, mediante golpes realizados con una barra metálica (barrena).
- 9- *Harri jasotzea* (levantamiento de piedra): Una persona utilizando sus propias fuerzas y sin valerse de utensilio o mecanismo alguno, levanta una piedra, lastrada o no, desde el suelo hasta su hombro, hasta que adopte su horizontalidad respecto el suelo.
- 10- *Lokotx biltzea* (recogida de mazorcas): Se trata de recoger en una cesta, en el tiempo más breve posible, un determinado número de mazorcas, que se colocan en filas a 1,25 metros de distancia.
- 11- *Txinga eramatea* (desplazamiento de *txingas*): Consiste en llevar dos pesas, una en cada mano, sin limitación de tiempo, a la mayor distancia posible.
- 12- *Ontzi eramatea* (carrera con marmitas): Lo mismo que el anterior pero se marca una distancia y se llenan las marmitas de agua, el último que llega eliminado y así hasta el final.
- 13- *Trontza* (tronzador): Se trata de cortar troncos de medidas estipuladas lo más rápido posible, utilizando una tronza manual por parejas.
- 14- *Ingude altxatzea* (levantamiento de yunque): Se trata de levantar el mayor número de veces un yunque de hierro desde una base a una altura determinada. Es un deporte intenso, explosivo y muy rápido.

15- *Zaku eramatea* (desplazamiento de saco): Se trata de trasportar un saco colocado sobre el hombro, una distancia determinada lo más rápido posible.

16- *Orga jokoa* (levantamiento de carreta): Consiste en levantar la carreta por su parte trasera y en hacerla girar sobre el eje el mayor número posible de vueltas, sin que las ruedas toquen el suelo y sin límite de tiempo.

17- *Lasto jasotzea* (levantamiento de fardo): Se trata de levantar el mayor número de veces un fardo a una altura determinada, con límite de tiempo.

18- *Lasto botatzea* (lanzamiento de fardo): Consiste en hacer pasar un fardo de paja por encima de una barra horizontal con la ayuda de una horca.

Estas últimas seis disciplinas tienen su origen en Iparralde, zona del País Vasco Francés (Aguirre, 1984c). Todas estas 18 modalidades se pueden organizar de la siguiente manera, teniendo en cuenta el material o la cualidad física utilizada:

- Juegos con animales
- Juegos de fuerza
- Juegos de fuerza de habilidades en el trabajo
- Juegos de resistencia
- Juegos de resistencia de habilidades en el trabajo

A parte de todos estos juegos, practicados en la zona rural, en el País Vasco existían otros tipo de juegos infantiles practicados por la población como son; las alturitas, el escondite, pillar, saltar a la cuerda, las tabas, el pañuelito... juegos practicados por la sociedad más urbana (Garmendia, 1995).

Objetivos

Por todo ello, este trabajo tiene como objetivo analizar las diferencias y similitudes entre los juegos y deportes practicados en el País Vasco por personas de diferentes edades y las diferencias de género en la localidad de Bilbao.

Para ello las hipótesis que se plantean son:

- 1- Si los juegos practicados en diferentes épocas difieren unos de otros.
- 2- Si la práctica de los mismos se distingue en ambos sexos, además de practicarse por separado.
- 3- Si a pesar de que los juegos cambien, su modo de transmisión así como su función se mantienen constantes.

Metodología

Muestra

La muestra está compuesta por 22 personas, 11 de ellas mayores de 80 años, de los cuales seis son hombres y las seis restantes mujeres. Todos ellos se encuentran ingresados en la Residencia Conde Aresti (Bilbao). El grupo de jóvenes lo constituyen 11 personas, 10 hombres y una mujer de edades comprendidas entre los 20 y los 25 años. Los participantes de ambos grupos son nacidos en Bilbao, además de haber vivido su etapa infantil en dicha ciudad.

Instrumentos

Se ha llevado a cabo una revisión bibliográfica para la obtención de la información necesaria para la realización del presente estudio. La recogida de información se realizó a través de una entrevista estructurada de 32 preguntas abiertas divididas en tres bloques (Anexo 2), en la cual el entrevistador dirigía, por medio de un guion, el curso de las preguntas a realizar. Muchos son los autores que hablan de la importancia que tiene este tipo de entrevistas para poder recabar el mayor número de información posible (Taylor & Bodgan 1992, Ander-Egg 1995, Denzin 2012). Bleger (1964) afirma que las preguntas, en una entrevista estructurada, ya están previstas, tanto como lo está el orden y la forma de plantearlas, con lo que el investigador no puede alterar ninguna de estas disposiciones. Según Rincón et al. (1995) la entrevista estructurada es una situación en la que un entrevistador pregunta a cada entrevistado una serie de interrogantes preestablecidos con una serie limitada de categorías de respuesta para sacar la mayor información posible.

Por ello, la recogida de datos se llevó a cabo tanto manual como mecánicamente, por lo que fue necesaria la utilización de un cuaderno de notas y una grabadora de voz, utilizando ésta última para captar los sentimientos que les producía el recuerdo de las experiencias vividas en su infancia.

Procedimiento

Para llevar a cabo las entrevistas al grupo de personas mayores, fue necesaria la autorización previa del director de la Residencia Conde Aresti, Don Javier Álava, por lo que se realizó una petición (Anexo 3) para llevar a cabo dichas entrevistas. Una vez el director respondió a la petición favorablemente, tanto él como el equipo profesional ofrecieron indicaciones acerca de las personas a las que sería posible entrevistar, además de ceder una zona habilitada para tal efecto.

En cuanto a las entrevistas realizadas al grupo de jóvenes, se llevaron a cabo tanto en la calle como en lugares cerrados, de acuerdo a las posibilidades del momento.

Todos los participantes fueron seleccionados en función de sus capacidades cognitivas, así como todos ellos fueron informados previa y verbalmente del objetivo de estudio. Posteriormente, se les presentó un consentimiento informado (Anexo 4) elaborado para este fin, pudiendo abandonar el estudio en el momento que estimasen oportuno.

Resultados

En referencia a las entrevistas realizadas a los 22 participantes del presente estudio, se destacaron los siguientes resultados:

En primer lugar, en base al primer bloque de preguntas formuladas al grupo de mayores, la mayoría de éstos indicaron que los juegos nacieron por la necesidad de realizar alguna actividad con el objetivo de pasar un rato agradable. Según los entrevistados, en aquella época el juego no tenía otro fin que el entretenimiento y la sociabilización, suponiendo una forma de unir a diferentes grupos de personas de distintos lugares para practicar diversas actividades. Todos afirmaron que llamaban a cada juego por su nombre y no según su clasificación. Asimismo, reportaron que la forma más sencilla de adquirir los conocimientos, trucos y reglas acerca de un juego era a través de la práctica, imitando a sus mayores, mientras las niñas los aprendían bajo la enseñanza de las monjas, con lo que la libertad de juego era mucho menor para ellas. La mayoría dejaban de jugar a los 14 años, puesto que en aquella época era la edad en la que comenzaban a trabajar, de manera que lo hacían a escondidas debido a la prohibición de determinados juegos, así como la participación de las niñas. Tenían que huir de la Guardia Civil ya que jugaban en la calle cortando así la circulación.

En lo que respecta al segundo grupo de preguntas referido a los juegos más practicados por los entrevistados, se observan diferencias de género, siendo los juegos de pelota, tabas, güitos... más practicados por los niños y la comba, el diábolo, el truquemé (la rayuela)... por las niñas, lo cual no indicaba que las niñas no jugasen a los juegos de niños, aunque no era lo habitual. No había castigo ni premio, pero el ganador se llevaba el reconocimiento del grupo, por lo que sería el rival a batir en la próxima ocasión. El lugar donde jugaban con mayor asiduidad era la campa, la plaza o el portal de casa, dependiendo del tipo de juego. Los chicos jugaban en la campa con mayor frecuencia, mientras las chicas lo hacían en la plaza o en el portal de casa. Manifestaron que había muchos piques, sobre todo por parte de los niños.

Finalmente, en cuanto al tercer bloque de preguntas, todos los entrevistados indicaron que el juego deportivizado más importante era la Pelota Vasca, siendo uno de los juegos más practicados por los mismos. Consideraron que el dinero dañó al juego cooperativo y benefició al competitivo, lo cual provocó que con el paso del tiempo muchos de los juegos a los que jugaban se dejasen de practicar o lo hiciesen en menor medida. Todos se mostraron de acuerdo en que actualmente se juega menos y de diferente manera, puesto que éstos son más individualistas y las consolas han causado que los niños no salgan tanto a la calle o lo hagan bajo la obligación de

sus padres. Este grupo reportó que en la actualidad no se practican los mismos juegos, ya que éstos son más sofisticados. Todos coinciden en que se ha perdido la esencia de jugar, que actualmente hay mayor competitividad y que el uso de nuevas tecnologías ha perjudicado a la propia capacidad de los niños de crear nuevos juegos. En base la cuestión de que los juegos estén incluidos en la escuela como contenido obligatorio, los entrevistados reportaron que era una forma de mantener la cultura y de enriquecer al niño, suponiendo una forma para que se conozcan los diferentes juegos y deportes practicados generaciones atrás y en la actualidad.

En lo correspondiente a las entrevistas de los jóvenes, en el primer bloque de preguntas todos ellos coincidieron en la asociación que realizaban de los juegos con ir al parque y estar con los niños, por lo que se observa una relación entre el juego y el parque, lugar donde se llevan a cabo los juegos actualmente, ya que están habilitados para tal efecto. Se mostraron dos opiniones acerca de la función de los juegos, por un lado, divertir y entretenerse y por otro, como forma de relacionarse socialmente con sus iguales. Afirmaron que cada juego tenía su propio nombre, a excepción de los *Herri Kirolak*, aunque los juegos que practicaban habitualmente eran la pelota, pala o frontenis, los cuales no se encuentran englobados en dicha concepción. Todos los entrevistados coincidieron en que el aprendizaje de los juegos se produjo a través de la observación de sus mayores, lo cual reproducían hasta dominar dicho juego. Igualmente, reportaron que el juego no cesaba hasta que oscurecía o tenían que regresar a casa. Los chicos dejaban de jugar sobre los 10-12 años para comenzar a practicar deportes federados, mientras las chicas lo hacían a los 15 aproximadamente. Ambos podían jugar con total libertad a no ser que causasen alguna molestia a los comercios de los alrededores, lo cual difiere de las entrevistas realizadas al grupo de mayores.

En cuanto a las preguntas referidas al segundo bloque, los juegos más practicados por los chicos eran los de carreras, el escondite, polis y cacos o juegos deportivos, mientras las chicas jugaban a la comba, las palmas, las gomas o aquello que estuviese de moda. Indicaron que la rivalidad siempre estaba presente, ya que era la base de los juegos y una forma de motivación por ser el vencedor. Cualquier momento era adecuado para la práctica de los juegos, ya fuese en el recreo del colegio, donde les proporcionaban material para su realización, o a la salida del mismo.

En lo que respecta al último grupo de preguntas, la mayoría del grupo de jóvenes refirieron que actualmente se practican los mismos juegos pero en menor medida, así como, afirmaron que actualmente se ha perdido la costumbre de salir a la calle y jugar con lo que encuentran, pasando mayor tiempo en casa y dedicando su tiempo libre a los videojuegos.

Finalmente, todos están de acuerdo en la incorporación de los juegos tradicionales en el currículum de educación secundaria, puesto que supone una forma de mantener la cultura y la esencia de un lugar.

Como conclusiones generales, se puede decir que de todas las entrevistas realizadas se encontraron diferencias y similitudes entre los dos grupos de estudio. Por un lado, se observó que mientras las personas mayores no tenían libertad para jugar durante su niñez, los jóvenes sí disponían de ella. También se encontraron diferencias en el lugar donde practicaban dichos juegos, puesto que los mayores jugaban en la campa o en la plaza, siendo lugares disponibles en su época, mientras el grupo de jóvenes disponía de lugares habilitados para tal efecto, como campos de fútbol, parques, frontones, etc. Por último, se destaca que los mayores dejaban de jugar a los 12-14 años por motivos laborales, mientras el grupo de jóvenes lo hacían a los 15-17 años puesto que comenzaban a llevar a cabo otras actividades de ocio.

Por otro lado, en cuanto a las similitudes encontradas entre los grupos analizados, se encontró que todos indicaron la función socializadora y de entretenimiento que posee el juego, el cual es aprendido mediante la observación a los mayores y, principalmente, que aun viviendo en diferentes épocas, los chicos y las chicas jugaban por separado, lo cual se mantiene en la sociedad actual. Otra principal similitud, es que todos opinan que a medida que pasan los años el interés por el juego se va perdiendo debido, en gran parte, a la aparición de nuevas tecnologías que hacen que muchos de los juegos ya no se practiquen. Por último, todos los sujetos ven como algo positivo que los juegos y deportes estén incorporados en el currículum escolar, siendo una forma útil de que los niños aprendan los valores del juego y que se mantenga la cultura de una zona determinada.

Conclusión

La primera hipótesis plantea que los juegos practicados en diferentes épocas difieren unos de otros. De acuerdo de los resultados obtenidos la hipótesis planteada se acepta en parte, puesto que mientras algunos juegos como el escondite y la comba se siguen manteniendo, otros desaparecen con las nuevas tecnologías. Tal y como afirma Garmendia (1995), los juegos infantiles practicados en el País Vasco eran tales como las alturitas, el escondite, pillar, saltar a la comba, el pañuelito, etc.

La segunda hipótesis planteada es que la práctica de los juegos se distingue en ambos sexos, además de practicarse por separado. De acuerdo a las entrevistas realizadas a ambos grupos se concluye que los juegos practicados por chicos y chicas difieren unos de otros y en grupos claramente diferenciados. Esta afirmación se muestra coherente con el estudio realizado por Garmendia (1995) donde identifica los diferentes juegos practicados por ambos sexos.

Finalmente, la tercera hipótesis expone que a pesar de que los juegos cambien, su modo de transmisión así como su función se mantienen constantes. De acuerdo a los resultados obtenidos, ambos grupos afirman que la función más básica del juego es el entretenimiento y la socialización. Asimismo, éstos indican que la forma en la que se transmiten dichos juegos es la observación de sus mayores. Como bien afirma Lavega (2000) la generación de más edad incita, induce y obliga a la generación más joven a adoptar modos de pensar y comportarse tradicionales.

Son varias las limitaciones que plantea este estudio. En primer lugar, el número de personas entrevistadas es escaso, además de que todos ellos pertenecen a un mismo barrio, de manera que la muestra no es representativa a toda la población. En segundo lugar, la muestra del presente estudio está formada en su gran mayoría por personas del género masculino, habiendo únicamente una mujer en el segundo grupo de estudio, los jóvenes.

Para la resolución de las limitaciones anteriormente planteadas y realizar una mejora a futuro, sería conveniente que la muestra estuviera formada por un mayor número de mujeres, así como un aumento en el número de entrevistados de ambos sexos.

Por otro lado sería fundamental realizar entrevistas a personas pertenecientes a otros barrios de Bilbao, de manera que la muestra pueda ser representativa a dicha población.

Discusión

Antes de que existiera la televisión, los ordenadores y las videoconsolas, los niños y los mayores jugaban en las plazas y calles de los pueblos y ciudades a un innumerable conjunto de juegos sin la necesidad de ningún tipo de material ajeno a la actividad. No era necesario, en aquella época disponer de balones, aros, cromos... sino que simplemente el hecho de ver en el suelo un palo o una piedra, ya dejaba ver la imaginación de los niños dándole uso a este tipo de material que siempre ha habido y habrá.

Nos encontramos en una sociedad en la que debido al gran desarrollo de las tecnologías y el aumento del poder adquisitivo, han cambiado las formas de divertirse de los niños y niñas. En las que cada vez hay más casos de sedentarismo con la aparición de los videojuegos y en que los niños pasan menos tiempo jugando al aire libre y realizando actividad física.

A modo de reflexión, se puede señalar que toda la información extraída acerca de los juegos tradicionales del País Vasco, se desprenden dos ideas fundamentales. Por un lado, hay una clara diferencia entre los juegos practicados por hombres y mujeres y por otro lado, la diferencia de los juegos practicados en diferentes épocas en la misma localidad. Esa práctica distinta entre hombres y mujeres radica en las diferentes obligaciones cotidianas de la vida diaria, así se ha visto que la gran mayoría de los juegos practicados pertenecientes a la vida laboral, en los caseríos, eran practicados por los hombres (corte de troncos, levantamiento de fardo...) mientras que las mujeres tenían un menor tiempo puesto que se dedicaban a la vida doméstica.

En lo que hace referencia a los juegos practicados en las diferentes épocas se puede extraer que muchas de estas cosas han cambiado, en su gran mayoría, por el avance tecnológico y las nuevas infraestructuras que hacen posible practicar diferentes juegos que antes estaban solo al alcance de unos pocos. Se podría afirmar que el hecho de haber cambiado las instalaciones y el lugar donde se practicaban dichos juegos, ha podido afectar a los mismos, variándolos o incluso llegando a perderlos.

Mientras antes, con el hecho de salir a la calle ya podían jugar sin necesidad de utilizar ningún objeto, hoy en día existen espacios delimitados para jugar, como los parques que antiguamente no existían por lo que los niños podían jugar en cualquier lugar sin limitaciones. El hecho de existir dichas infraestructuras hacen que unos juegos se olviden y otros se creen dependiendo del material disponible, por ejemplo antes con un par de palos y piedras los niños eran capaces de pasar horas jugando, mientras en la actualidad el hecho de haber campos de fútbol y frontones en la gran

mayoría de barrios de Bilbao, hacen que el fútbol, la pelota y el frontenis sean algunas de las modalidades más practicadas.

Para terminar, pienso que sería conveniente realizar un estudio más amplio de los diferentes juegos tradicionales en el País Vasco, puesto que es una forma de dar solución a la pérdida de los mismos.

Referencias

- Agudo, A. (2002). *Juegos de todas las culturas*. Barcelona: INDE.
- Aguirre, R. (1984a). *Juegos y deportes vascos (Vol. I)*. Donostia-San Sebastián: Kriselu.
- Aguirre, R. (1984b). *Juegos y deportes vascos (Vol. II)*. Donostia-San Sebastián: Kriselu.
- Aguirre, R. (1984c). *Juegos y deportes vascos (Vol. III)*. Donostia-San Sebastián: Kriselu.
- Aguirre, R. (1984). *Juegos y Deportes Vascos*. San Sebastián: Auñamendi.
- Ander-Egg, E. (1995). *Técnicas de investigación social*. Buenos Aires: Lumen.
- Ayerbe, E. (2001). *Deportes y Juegos Populares Vascos. Cultura física, juego y desafío*. Lasarte-Oria: Ostoa.
- Blanchard, K. & Cheska, A. (1986). *Antropología del Deporte*. Barcelona: Bellaterra.
- Bleger, J. (1964). *La entrevista psicológica: su empleo en el diagnóstico*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires.
- Cagigal, J.M. (1957). *Hombres y deporte*. Madrid: Taurus.
- Caillois, R. (1986). *Teoría de los Juegos*. Barcelona: Seix Barral.
- Decreto 175/2007, de 16 de octubre, por el que se establece el currículo de la Educación Básica y se implanta en la Comunidad Autónoma del País Vasco (BOPV nº 2007218, del 13 de noviembre de 2007).
- Del Rincón, D., Arnal, J., Latorre, A. & Sans, A. (1995). *Técnicas de investigación en ciencias sociales*. Madrid: Dykinson.
- Dencin, N. & Yvonna, L. (2012). *Manual de investigación cualitativa*. Barcelona: Gedisa.
- Echeverría, J. (1980). *Sobre el juego*. Madrid: Taurus.
- García Blanco, T. (1991). *Para jugar como jugábamos*. Salamanca: Diputación de Salamanca.
- García Serrano, R. (1974). *Juegos y Deportes Tradicionales de España*. Madrid: Textos Cátedras.
- Garmendia, J. (2001). *Juegos infantiles. Haur jolasak*. Vitoria/Gasteiz: Diputación Foral de Álava/Arabako Foru Aldundia.
- Lavega, P. (2000). *Juegos y deportes populares tradicionales*. Barcelona: Inde.

- Lavega, P., Lagardera, F., Molina, F., Planas, A., Costes, A. & Sáez, U. (2006). Los juegos y deportes tradicionales en Europa: entre la tradición y la modernidad. *Apuntes. Educación Física y Deportes*, 85, 68-81.
- Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo de Educación (LOE) (BOE nº 106, del 4 de mayo 2006).
- Moreno Palos, C. (1992). *Juegos y Deportes Tradicionales en España*. Madrid: Gymnos.
- Navacerrada, R. (2008). El juego tradicional en la escuela del siglo XXI. *Revista Pedagógica ADAL*, 17, 15-23. Recuperado de http://www.apefadal.es/pdf/revista_23_digital.pdf. Revisado 18 Enero 2014.
- Navarro, V. (1998). Juegos y deportes tradicionales. En V. Navarro, M. J. De la Rica, F. Gil & Estapé, E. (Coord.). *Fundamentos de Educación Física para Enseñanza Primaria. Vol. II (703-732)*. Barcelona: INDE.
- Navarro, V. (2002). *El afán de jugar. Teoría y práctica de los juegos motores*. Barcelona: INDE.
- Paredes, J. (2002). *El deporte como juego: un análisis cultural*. (Tesis inédita de doctorado). Universidad de Alicante.
- Parlebás, P. (2001). *Juegos, deporte y sociedad. Léxico de praxiología motriz*. Barcelona: Paidotribo.
- Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria (BOE nº 5, del 5 de enero 2007).
- Renson, R. & Smulders, H. (1981). Research methods and development of the Flemish folk games file. *International Review for the Sociology of Sport*, 16 (1), 97-107.
- Taylor, S.J. & Bodgan, R. (1992). *Introducción a los métodos cualitativos en investigación. La búsqueda de los significados*. Buenos Aires: Paidós.

Anexos

Anexo 1

Clasificación de los Juegos según las CCAA García Serrano (1974)

Grupo I: Nivel en número y práctica MÁXIMO.

- Región: País Vasco

- Juegos y Deportes: Pelota Vasca, *Bola toki* (bolos), *Palankaris* (barra), *Toka* (Caliche), *Korricolaris* (carreras), *Aizcolaris* (Corte de troncos), *Segaloris* (concurso de siega), *Arrijasoketa* (Levantamiento de piedra), *Idi-Dema* (Arrastre de piedras), *Soka-tira* (Sogatira).

Grupo II. Nivel en número y práctica ELEVADO

- Región: Castilla-León, Asturias, Cantabria, Navarra, Rioja, Aragón.

- Juegos y Deportes: Caliche, Bolos, Barra española, Pelota, Lucha leonesa, *Korricolaris*, Andarines, Soga-tira.

Grupo III. Nivel en número y práctica MEDIO

- Cataluña: Juegos y Deportes: Torres humanas, Sogatira, barra, bolos.

- País Valenciano: Bolos, Pelota Valenciana, Caliche.

- Castilla-La Mancha: Tiro de reja, Bolos, Barra española.

- Madrid: Caliche ("chito"), boio-palma, barra española.

- Murcia: Caliche murciano, bolos murcianos, mazi-bol.

- Islas Canarias: Lucha canaria, palo canario.

Grupo IV. Nivel en número y práctica ESCASO

- Andalucía: Carreras de sacos, sogatira, barra española, caliche.

- Galicia: Carreras rituales, lucha Qoita.

- Extremadura: Barra española, caliche, tiro de reja.

- Islas Baleares: Caliche, Bolos, tiro con onda.

Anexo 2

Preguntas para las entrevistas

(Bloque 1. Preguntas relativas a los diferentes juegos de la infancia)

1. ¿Cuál es el primer recuerdo que tiene de los juegos en su infancia?
2. ¿Cómo piensa usted que nacieron o surgieron estos juegos?
3. ¿Qué función cree usted que tenían?
4. ¿Qué era lo mejor y lo peor que le parecían de estos juegos?
5. ¿La gente que lo practicaba se dedicaba a ello?
6. ¿Tenían los juegos algún tipo de nombre por el que reconocerlos; *Jokoa, HerriKirolak...*?
7. ¿Cómo cree usted que se aprendía a jugar?
8. ¿En qué momento dejabais de jugar y por qué?
9. ¿Jugabais a escondidas u os lo permitían?
10. ¿Qué juegos eran a los que más jugabais y por qué?
11. ¿Recuerda los nombres y por qué se llamaban así?
12. ¿Cuál era el juego que más le gustaba a usted, el que más practicaba?
13. ¿Pasaba algo con el jugador que ganaba? ¿Y con el que perdía?
14. ¿Había piques entre diferentes jugadores, barrios, pueblos, clases...?
15. ¿Dónde era el lugar más habitual donde jugabais?
16. ¿Algún juego que recuerdes llegó a ser tan importante su repercusión que se deportivizó?
17. ¿Cualquier momento era bueno para jugar?
18. ¿Jugabais en la escuela? ¿Os obligaban/prohibían jugar en algún momento?
19. ¿Había alguien que se encargara de organizar los juegos u os ponías todos de acuerdo?

(Bloque 2. Preguntas sobre el juego que más practicaba)

20. ¿Por qué jugabais más a este juego?
21. ¿Quién perdía tenía que hacer algo?
22. ¿Os retabais, había muchos piques?
23. ¿Había algún tipo de canción para el juego?
24. ¿Teníais algún límite de vidas?
25. ¿Jugabais con las niñas, o con los niños?
26. ¿Sobre qué edades comprendía este juego?
27. ¿Quién os lo enseñó?

(Bloque 3. Preguntas de tipo general, para saber la opinión del sujeto)

28. ¿Usted cree que hoy en día juegan a ese tipo de juegos?
29. ¿Qué opina usted de hoy en día, se ha perdido la cultura de jugar?
30. ¿Cree usted que la deportivización de algunas modalidades deportivas ha hecho bien o mal al juego?
31. ¿Cree usted que la gente hoy en día juega más que antes?
32. ¿Qué opina usted de que los juegos estén incluidos obligatoriamente en el currículo de la escuela como un contenido importante?

Anexo 3

Petición de entrevistas Residencia Conde Aresti

A D^o Javier Álava;

Mi nombre es Erlantz Gómez Alonso y el motivo de esta carta es que estoy realizando el último curso de Ciencias de la Actividad Física y del Deporte en la facultad de León y para finalizar debo llevar a cabo un Trabajo Fin de Grado, que en mi caso trata sobre Juegos y Deportes populares. Mi interés es pedirle la oportunidad de realizar ciertas entrevistas de unos 10-15 minutos donde haré diversas preguntas a algunos de los residentes con la intención de obtener alguna información sobre su infancia en base a dicha materia, siendo preguntas muy simples del tipo; ¿A qué juegos jugabas cuando eras pequeño?, ¿Dónde?, ¿Cantabais alguna canción?... y otras de esta índole. Es posible que en algún momento la entrevista sea grabada para así poder obtener la información más rápida y precisa.

Mi número de teléfono es: 629007556, para más información sobre la materia puede contactar conmigo en cualquier momento. Muchas gracias por su atención.

Un saludo,

Profesor de la Universidad de León:

D^o José Antonio Robles Tascón (Tutor)

Erlantz Gómez Alonso



Anexo 4

Petición de entrevistas a los jóvenes

Mi nombre es Erlantz Gómez Alonso y el motivo de esta carta es que estoy realizando el último curso de Ciencias de la Actividad Física y del Deporte en la facultad de León y para finalizar debo llevar a cabo un Trabajo Fin de Grado, que en mi caso trata sobre Juegos y Deportes populares. Mi interés es pedirle la oportunidad de realizar una entrevista de unos 10-15 minutos donde le haré diversas preguntas con la intención de obtener alguna información sobre su opinión en base a dicha materia, siendo preguntas muy simples del tipo; ¿A qué juegos jugabas cuando eras pequeño?, ¿Dónde?, ¿Cantabais alguna canción?... y otras de esta índole. Es posible que en algún momento la entrevista sea grabada para así poder obtener la información más rápida y precisa.

Mi número de teléfono es: 629007556, para más información sobre la materia puede contactar conmigo en cualquier momento. Muchas gracias por su atención.

Un saludo,

Profesor de la Universidad de León:

Dº José Antonio Robles Tascón (Tutor)

Erlantz Gómez Alonso

Nombre del entrevistado

